


000005878449

ZMLUVA O UŽÍVANÍ VYMEDZENÝCH ÚSEKOV CIEST / ROAD USAGE CONTRACT

v Režime predplateného mýta / in prepaid mode

(ďalej len ako „Zmluva“ / hereinafter referred to as the „Contract“)

uzatvorená podľa zákona č. 25/2007 Z.z. o elektronickom výbere mýta za užívanie vymedzených úsekov pozemných komunikácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „zákon o elektronickom výbere mýta“) medzi Národnou diaľničnou spoločnosťou, a.s., Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, v.č.3518/B, IČO 35 919 001, DIČ 202 193 7775 (ďalej len „Správca výberu mýta“), zastúpená osobou splnomocnenou/poverenou v tejto záležitosti Správcom výberu mýta a Prevádzkovateľom vozidla tak, ako je špecifikovaný ďalej. / concluded under the Act No. 25/2007 Coll on the Electronic Toll Collection System for Utilisation of Segments of Road Network as amended (hereinafter referred to as "ETC Act") between Národná diaľničná spoločnosť, a.s., Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava, Slovak republic, registered in the Commercial Register maintained by the District Court in Bratislava I, Section Sa, Insertion No. 3518/B, ID No. 35 919 001, Tax ID No. 202 193 7775 (hereinafter referred to as the „Toll collection authority“) represented by authorised/mandated person by Toll collection authority and the Vehicle operator as specified below.

Zmluva je uzatvorená pre Prevádzkovateľa vozidla / The Contract is concluded for the Vehicle operator:

Číslo Prevádzkovateľa vozidla/ID of Vehicle operator 000310620482

Číslo mýtneho účtu/Account ID 000000411304

Číslo Zmluvy/Contract ID 000005878449

A. Prevádzkovateľ vozidla / Vehicle operator
Právnická osoba / Legal entity

Obchodné meno alebo názov / Name of company or legal entity MBB a.s.

Právna forma / Legal form

Zápis v obchodnom registri(oddiel, vložka č.) alebo v inom obdobnom registri(číslo) / Registration in commercial register (section, insert number) or other similar register (number) Sa 601/S

Registrový súd / Registration court Banská Bystrica

IČO / Identification Number

36039225

DIČ / Tax Identification Number 2020093504

IČ DPH / VAT No

SK2020093504

Sídlo spoločnosti - Ulica a číslo / Domicile at - street and number ČSA 26

Mesto / City

Banská Bystrica

PSČ / ZIP

97401

Štát / Country

Slovenská republika

B. Osoba podpisujúca Zmluvu / Person signing the Contract
1.osoba / 1st Person

Vzťah k Prevádzkovateľovi vozidla / Relation to the Vehicle operator

Prevádzkovateľ vozidla / Vehicle operator

Splnomocnený zástupca / Authorised Person by Power of Attorney

x Vodič vozidla / Driver

Meno a priezvisko / Name, surname Janka Husárová

Dátum narodenia / Birthdate 21.08.1959

Číslo OP alebo pasu / Number of ID Card or passport EB615360

Adresa - Ulica a číslo / Address - Street and number Rudohorská 2002/27

Mesto / City

Banská Bystrica - Sásová

PSČ / ZIP

97401

Štát / Country

Slovenská republika

Štátna príslušnosť / Nationality

Slovenská republika

C. Predmet zmluvy / Subject of contract:

Touto Zmluvou sa Správca výberu mýta zaväzuje po uzavretí Zmluvy o poskytnutí palubnej jednotky umožniť Prevádzkovateľovi vozidla užívanie Vymedzených úsekov ciest podľa zákona o elektronickom výbere mýta a Prevádzkovateľ vozidla sa zaväzuje za užívanie Vymedzených úsekov ciest platiť Mýto. / Based on this Contract and subject to entering into a Contract on provision of On-Board Unit, the Toll Collection Authority undertakes to allow the Vehicle operator to use the specified road sections pursuant to the ETC Act and the Vehicle operator undertakes to pay the toll for the usage of the specified road sections.

D. Údaje k platbám / Payment Data
Spôsob platby a vrátenia predplateného mýta / Payment means and refunds of pre-paid toll

Hotovosť / Cash

Príkaz na úhradu (Bankový prevod) / Bank transfer

Banková karta / Bank card

Palivová karta / Fleet card

Bankové spojenie / Bank account Názov banky / Bank name

Číslo účtu / Account number 2627131986-

Kód banky / Bank code 1100

IBAN / IBAN

BIC / SWIFT / Bank Identifier Code

Adresa zahraničnej banky / Address of foreign bank

Prehlasujem, že všetky údaje sú úplné a správne. Svojím podpisom vyjadrujem svoj súhlas s tým, že Správca výberu mýta a/alebo ňou poverené osoby budú moje údaje elektronicky ukladať za účelom ich spracovávaní, používania a vybavovania reklamácií. Súhlasím s neoddeliteľnými súčasťami tejto Zmluvy, a to s prílohou č. 1 „Zoznam registrovaných vozidiel“, s prílohou č. 2 „Všeobecné obchodné podmienky Správcu výberu mýta“ a Sadzovníkom poplatkov. Týmto splnomocňujem Správcu výberu mýta, aby pohľadávky vyplývajúce zo zmluvného vzťahu účtoval podľa označeného spôsobu platby. Bez označenia jedného z uvedených spôsobov platby bude platba vyžadovaná bankovým prevodom v mene Euro. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, jeden exemplár je určený Prevádzkovateľovi vozidla a druhý Správcovi výberu mýta. Súhlasím s tým, aby mi Správca výberu mýta a/alebo Prevádzkovateľ systému zasielal prevádzkové a marketingové informácie na e-mailovú adresu uvedenú v tejto Zmluve. / I hereby declare, that all information provided by myself in this Contract is true and not misleading. By signature of this Contract I express my consent, that Toll collection authority and/or by him authorized entities are allowed to electronically store my information for the purpose of handling, usage and dealing with the possible claims. I hereby agree with the Toll collection authority's Terms and Conditions as Annex no. 2 and service fees as an integral part of this Contract as well as Annex no. 1 to this Contract "List of registered vehicles". I hereby empower Toll system provider, to account the receivables resulting from this contractual relationship in accordance with the marked payment system. Without marking of one of the payment systems, the payment will be required via bank transfer (EUR). This Contract is executed in 2 copies, one for Vehicle operator and one for Toll collection authority.

I hereby agree that Toll system provider and /or Toll collection authority will send me operational and marketing information to the email address specified in this Contract.

 Súhlasím / Agree

 Nesúhlasím / Disagree

Miesto, dátum / Place, Date

Jan. Jho 04.11.2011

Miesto, dátum / Place, Date

04.11.2011

Podpis splnomocnenej osoby Správcu výberu mýta / Signature of authorised person by power of attorney of Toll collection authority

Podpis Prevádzkovateľa vozidla alebo Splnomocneného zástupcu Prevádzkovateľa vozidla (prip. firemná pečiatka) / Signature of Vehicle operator or authorised person by power of attorney

Príloha č.1 k Zmluve o užívaní vymedzených úsekov ciest v Režime predplateného mýta s ID 000005878449 / Annex No.1 to the Road usage contract in Pre-paid mode ID 000005878449

Registrované vozidlo / Registered vehicle

EČV vozidla / License Plate Number	Krajina registrácie / Registered in (Country)	Kategória vozidla / Vehicle category	Min. počet náprav vozidla / Min. number of Axles	Emisná trieda / Emission Class	Najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla / Max. permissible Weight of Vehicle	Najväčšia prípustná hmotnosť jazdnej súpravy / Max. permissible Weight of Train	Pokovované sklá alebo iná technická zmena / Metal coated windshield or other technical change
BB778DA	Slovenská republika	Nákladné vozidlo 3,5 - 12 ton, súprava nad 12 ton, 2 nápravy	2	Euro IV, V, EEV	10500	23000	

NDS, a.s., Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 35 919 001, DIČ: 2021937775, IČ DPH: SK2021937775

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd. Sa, vložka č. 21/3518/B